



# こころん 通信

Vo.3 (2012年6月発行)

発行:社会福祉法人こころん  
〒969-0101 福島県西白河郡泉崎村大字泉崎字下根岸 9  
TEL:0248-54-1115 FAX:0248-53-3063  
URL <http://www.cocoron.or.jp> E-MAIL:[cocoron@r2.dion.ne.jp](mailto:kocoron@r2.dion.ne.jp)

## こころん工房のパウンドケーキ 福島民報賞を受賞

平成24年2月4日、ホテル聚楽(福島市)で、第14回授産施設新製品(商品)開発コンクールが開催されました。

福島県内の21施設の製品48点が出品され、こころん工房からは新製品4点を出品しました。



会場での試食・審査の結果、フルーツパウンドケーキが、見事福島民報賞に選ばれ、賞状と記念品をいただきました。



### ■入賞製品■

**金賞:**手づくり納豆「まごころ一番たれくらべ」

いわき学園(いわき市)・1個 110円

**銀賞:**「福幸だるま」

工房トマトハウス(郡山市)・1体 大1,800円、小1,500円

**銅賞:**「えごまドレッシング」

共同作業所希来里(会津美里町)・1本 450円

**福島民報社賞:**「パウンドケーキ」

こころん工房(泉崎村)・1本 1,200円

**福島民友新聞社賞:**「エコマット」(特大台所用)

なこそ授産所(いわき市)・1枚 1,200円

## こころん鶏のグリーンカレー

こだわりの飼料で育てた鶏の玉子「海源卵」は、濃厚な黄身で大好評です。この海源卵を産んだ鶏を使って作ったのが「こころん鶏のグリーンカレー」です。

郡山の中華料理「珍満」の料理長が福島の素材を使い、薬膳料理をベースに体にやさしいこだわりのカレーに仕上げました。

直売・カフェ こころやで販売しております。ぜひお試しください。

1袋(100g) 550円

ギフトボックス(3袋入) 1725円



## 森林ノ牧場見学

4月5日、こころん工房とこころんファクトリーのメンバーで、那須の森林ノ牧場に見学に行きました。森林ノ牧場では、放牧して育てた牛たちの牛乳を生産し、カフェではソフトクリームやヨーグルトなどの乳製品を販売しています。

濃厚なミルクの味、ひとつひとつ丁寧な製品作りに学ぶべきところが多くありました。



森林ノ牧場には、こころんちゃんという名前の牛がいます。昨年春に見学した時には、生後3か月だったこころんちゃん(写真左)も、すっかり大きくなっていました。

# お仕事拝見！

こころんの就労訓練施設で働くメンバーの姿をご紹介します

## 駐車場へのスロープが完成しました

生活支援センターこころんの環境整備は、こころんファーム(農業班)が担当しています。

平成 24 年 3 月、駐車場入口のスロープを、コンクリートで打設する工事に取り組みました。

この冬は積雪も多く、凍結をくりかえしてデコボコになった坂道は車にとって大敵。大雪の日には、駐車場に登れない車がこころんの前に行列することもありました。

ファーム名 6 名が慣れない作業に取り組み、無事完成したおかげで駐車場の利用も快適になりました。



まずは地面を掘り起こします。これが重労働。



地面の転圧



筋金はきっちり基盤目にいます。」



いよいよ生コン流し込み。広げるのが大変。



ベタベタ平らにしてから、滑り止めの筋を入れます

## 680個のパウンドケーキを無事発送！

日本セルフセンター様からの紹介で、某企業様から全国 35 支店計 680 個のパウンドケーキのご注文を頂きました。

こころん工房開設依頼の大仕事に、工房はもちろん、こころんファクトリー、こころんファームも協力して取り組むことになりました。

パウンドケーキの製品作りに2週間、梱包・発送に1週間かけて、無事お客様にパウンドケーキをお届けすることができました。

受注当時は「本当に自分たちでにできる？」と半信半疑でしたが、メンバーも進んで休日出勤や残業に取り組み、2月18日、無事発送を完了しました。

到着後にはお客様からお礼のメールが届き、やり遂げた達成感と安堵感に包まれました。

こころん工房では今、冠婚葬祭の引出物、お中元などの注文を承ります。パウンドケーキ、クッキーや和菓子の詰め合わせなど心をこめたお菓子をご用意いたします。ぜひお気軽にご相談ください。(C)



普段笑い声の絶えない工房も、経験のない大量注文に真剣そのもの！バター練りで腕を痛めるメンバーが続出しました。



ファクトリーではケーキひとつひとつをラッピング。みんなりボン結びの達人になりました。



どうやったら 20 個をつぶれることなく送れるか？不慣れな梱包作業に四苦八苦。

### 日本セルフセンター

SELP(セルフ)とは、働く意欲がありながら、障害などの理由により一般の事業所に就職することが難しい人々のための就労の場のことです。

日本セルフセンターは、会員施設が製造販売する自主製品販売活動支援のために、様々な活動を行っている特定非営利活動法人です。

# 活・動・報・告

## 健脚自慢に参加して

4月10日、健脚自慢で鳥峠に登りました。とても良い天気登山には最適でした。20段くらい登った所だったか、息が切れだし、体が前へ進まなくなっていました。

日頃の運動不足が原因になって悪い結果となって生じたのでしょう。身体が重く感じました。こんなことになるのだったら日頃から体重を落としておくべきだったなと悔やみました。

なんとか山の頂上まで登った所まで来たときにはへとへとでした。これを機に少しずついいから歩くことをしようと思いました。来月登る頃には軽い足取りで登れたらいいなと思いました。(Y)



### 健脚自慢とは

ころんで、体力増進を目的にH24年1月から始めたプログラム。月に1回ころん近くの鳥峠に登ります。登山道がいくつかあるので、始めは片道20分程度の比較的短いコースから始め、4回目の4月は、傾斜がややきつく片道40分くらいのコースに挑戦しました。



## 花見スケッチに参加して

4月24日に石川町で、花見をしながら桜のスケッチを描きました。一人一人色づかいや風景がばらばらでとても個性的な絵が印象的でした。

来年もできるだけ参加者が増えるといいなと思います。初めはころんに通所することがとても心配でしたが、2か月が達してから少しずつですが慣れてきて良かったなと思います。(H)



# ありがとうございました！

## 日本財団さまより 車両購入の助成をいただきました

日本財団様より3月14日に、福祉車両として、日産アトラスを助成していただきました。

6名定員で荷台も大きいダブルキャブは、ころん農業班が施設外で活動する際に、利用者と資材、収穫物を同時に運搬することができて、作業効率が飛躍的にあがりました。

日本財団様、心より感謝申し上げます。ありがとうございました。



## 清水基金さまより レジスター購入の助成をいただきました

清水基金様より助成金を受けて5月15日、直売・カフェころんやに新しいレジスターが届きました。

ころんやでは、開店当時に中古で購入したレジスターの不調に悩みながら会計しておりました。

新しいレジスターは、新POSシステムを導入することで、より高度な集計、たくさんの商品登録ができるようになりました。これを使いこなし、店舗運営の効率化を図りたいと思います。

清水基金様、大切に使用させていただきます。ありがとうございました。



タッチパネル  
って素敵！

# イオン・黄色いレシートキャンペーン

毎月11日は  
イオン白河西郷店へ  
行こう!

ショッピングセンターイオンでは、毎月 11 日のイオン・デーに「黄色いレシートキャンペーン」を実施しています。レジ精算時に受け取った黄色いレシートを、地域のボランティア団体名が書かれた店内備え付けのBOXへ投函すると、1年に一度、レシートのお買い上げ金額合計の1%をそれぞれの団体に還元するというシステムです。

社会福祉法人こころんは、イオン白河西郷店にBOXを置かせて頂いており、去年は49,800円分の商品を寄贈いただきました。

1年間、ご支援下さったみなさまに感謝申し上げます。これからも毎月11日は、ぜひイオンにお立ち寄りください。

## 寄付・寄贈をいただいた方 (敬称略・順不同)

【寄附金】 吉田孝雄 三浦泰一 イオン白河西郷店  
全国精神障害者社会福祉事業者ネットワーク

【寄贈品】 片野儀人 八雲神社花壇ボランティア会議 石下恭子

Thank you

## ■□■こころん後援会にご入会ください■□■

社会福祉法人こころんは、障がいのある人びとが、地域の中で安心して生活できるよう、「障がいのある人も無い人も安心して暮らせる地域作り」を目指しています。

こころんの活動に賛同しご協力頂ける会員を募集しています。会費は無料です。ぜひご入会下さい。

### \*会員について

この会に賛同する個人及び団体または事業所を対象とします。

会員の皆さまには会報をお届けします。

各種行事等のご案内を差し上げます。(行事に、ボランティアで参加することもできます)

活動報告	今後の予定
11月23日 新そばまつり at こころん 11月26・27日 第7回こころんチャリティアート展 12月13日 クリスマス交流会 12月26日 大掃除 12月27日 もちつき 1月6日 こころん初売り 2月3日 豆まき&福茶 2月14日 レクレーション 料理教室 2月21日 健脚自慢スタート 2月25・26日 こころんいちごまつり 3月17~20日 こころん彼岸セール 3月27日 レクレーション ボーリング 4月21日 こころん こどもまつり 4月24日 レクレーション 花見スケッチ 5月5日 こころんフリーマーケット 5月7日 こころんいわき応援フェア 5月24日 福島障害者職業センター見学 5月29日 レクレーション 登山	6月29・30日 こころんスペシャル交流会 7月1日~ こころんお中元セール 7月7日 こころん・アースデイ白河出店 7月16日 こころん・ダスキンフリーマーケット出店  <h2 style="color: green;">スペシャル交流会 2012</h2> 日 時●2012年6月29日(金)・30日(土) 場 所●那須甲子青少年自然の家 費 用●当事者:1,500円 一般・学生:3,000円 (宿泊しない方の参加は一律1,000円) お問い合わせ●生活支援センターこころん  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <h3 style="color: green;">主なプログラム</h3> <p>ピザ作り(昼食)                          グループワーク、ゲストコーナー                          第3回こころん夢大賞                          当事者研究発表                          ナイト★ディスカッション</p> <div style="float: right; border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">                             こわれものの祭典                              月乃光司さん                         </div> </div>

# こころんファームのとりくみ 放射能対策

私達こころんファームでは、安全安心な農作物を育てるために様々なとりくみを行っています。その中でいま最も力を入れているのが放射能対策です。

昨年3月の福島原発の事故以来、福島県(あるいは東日本)で農業を行うためには、悲しいことに、放射性物質をどう抑制しなければならないのか、これを第一に考えなければならない状況になってしまいました。また加えて、「風評被害」という人間の心の中に食い込んだ放射能被害のことも、なぜそうってしまったのか慎重に各方面の人々と検討しなければならない問題にも直面しています。

かつてないリスクと対峙しているのかもしれませんが、事故から1年が立ち、その間に悲観すべきことばかりでない、未来に向かって希望がもてるようなことも徐々にわかってきています。

そのひとつが、あるていどの農作物が、思ったほどセシウム(こころんのある福島県南地方で最も問題となる放射性物質)を吸収していなかったということです。

なかには、キノコや一部の果樹などセシウムの吸収率(移行率)の高い作物もありましたが、土壌のセシウムの量、土壌の特質(粘土か砂状土か)、栽培する農作物の種類、栽培法、これらに気をつけることで、放射性物質測定機の検出限界(おおよその場合 20 ベクレル/kg)以下、あるいは、少なくとも世界一きびしいとされるベラルーシにおける食品中セシウムの子供基準 37 ベクレル/kg以下の作物を育てることができるということがわかってきました。



そして、今年のこころんファームのとりくみ・挑戦もこのわかったことを基に出発しました。

2012年のこころんファームで作付けする畑の約3分の2は、反転耕ということをしました。

反転耕とは、セシウムのほとんどが集中する表層土とセシウムがほとんどない深層土を深さ30cmから40cm反転させて入れ替える耕運作業のことをいいます。(裏面につづく)

←反転耕した畑に、放射能の影響のない堆肥をまきます。



トラクターで畑を反転耕します。

道のカフェ  
こころんや

夏のギフトはこころんやで

## お中元セール開催

こころん工房の各種ゼリー、  
水羊かん好評発売中!

こころんやが取り扱うこだわりの調味料を詰め合わせにしました。  
お好みの商品を組み合わせることも可能です。  
お気軽にご相談下さい。

一番人気!



◆日本の味 ギフトセット◆

A 1,950円

B 2,600円

こころんや

泉崎村川畑 37-1 TEL 0248-53-5568



ロータリー深耕した畑に葉物野菜の種をまいています。

これにより作物の根がほぼセシウムに接しなくなるのと同時に、畑で作業する人間の外部被曝も低減されます。

また、反転耕をしなかったその他の畑も、トラクターのロータリーで深さ30cmぐらいまでの土を良くかき混ぜ、土の体積に対するセシウム濃度をどんどん薄めることによって作物へのセシウム吸収・移行を抑制する栽培法も試しています。

(特にこの栽培法では吸収移行率の低い葉物野菜を栽培しています)。

さらに、セシウムの吸収移行率の高いブルーベリーも、セシウム影響のほぼない土とピートモスを入れた大鉢(直径60cm深さ60cm)に植え付けることにより、安心して子供にも食べさせられる栽培法に挑戦しています。

いずれにしても、すべての作物はこまめに放射性物質測定機で計測し、セシウムの量を確認することを大前提としています。そして、これらのとりくみをこつこつ積み重ねることで風評被害もきっと払拭される、そう私たちは信じて毎日畑で作業をしています。(塩澤)



ブルーベリーの苗です。



よく根まわりの土を落として、



セシウムの影響のない土とピートモスを入れた大鉢に植え付けました。

## しらかわ・市民放射能測定所 ベク知る

平成24年1月7日、マイタウン白河2Fに、市民ボランティアによる食品放射能測定所「ベク知る」が開所しました。市民ボランティアによる「しらかわ・市民放射能測定所を運営する会」により運営されており、白河市民に限らず、一般の方が利用できます。

「ベク知る」では農作物に限らず、加工品などの測定も受け付けし、より多くの方が安心できるよう取り組んでいます。

ころんファームの農作物は現在、全種の作物についてこちらのベクレルモニターで放射線量を測定し、安全な野菜だけを出荷しています。

専門家の方々のご意見を取り入れて、ころん、ころんやの放射線の安全基準を、30Bq/kg以下と決めました。

### ■測定依頼

依頼方法	事前に電話で申し込む予約制
測定料金	1検体 500円 1回につき2検体まで
測定時間	1検体につき25分
問い合わせ	0248-31-7595 (マイタウン白河)

